

HUNTLEIGH

Anwendungshinweise

Kullanım Talimatları

Brugsvejledning

Instrucciones de uso

χρήσης

使用方法

Mode d'emploi

Gebruiksaanwijzing

aanwijzing

Bruksanvisning

Руководство пользователя

Bruksan

lmatları

使用方法

Käyttöohjeet

Instruções de Utilização

Istruzioni per l'uso

Anwendungshinweise

Instructions for Use

Anwendungshinweise

Οδηγίες χρήσης

smartsigns® MiniPulse

Содержание

1. Качество, надежность и безопасность	3
2. Введение	4
2.1 <i>Распаковка.....</i>	4
2.2 <i>Предварительные проверки.....</i>	4
2.3. <i>Рекомендованные клинические процедуры.....</i>	4
2.3.1 <i>использование по назначению.....</i>	5
2.3.2 <i>Показания к применению.....</i>	5
2.3.3 <i>Противопоказания.....</i>	6
2.4 <i>Рекомендуемые датчики</i>	6
2.5 <i>аксессуары.....</i>	6
3. Элементы управления, индикаторы, символы и дисплеи.....	7
3.1 <i>Передняя панель</i>	7
3.2 <i>Клавишная панель</i>	7
3.3 <i>Дисплеи и слышимые сигналы тревоги</i>	8
3.4 <i>Задняя панель</i>	9
3.5 <i>Настольный стенд / зарядное устройство (MP1R только)</i>	10
3.5.1 <i>Подключение к источнику питания</i>	10
3.5.2 <i>Светодиод состояния зарядки аккумулятора</i>	10
4. Установка.....	11
4.1 <i>Установка батареи – MP1</i>	11
4.2 <i>Установка батареи - MP1R</i>	12
4.3 <i>Установка зонда и эксплуатация</i>	13
5. Функционирование.....	14
5.1 <i>Переключение прибора в положение ВКЛЮЧЕН</i>	14
5.2 <i>Функционирование системы</i>	14
5.3 <i>Установка сигналов тревоги.....</i>	16
5.4 <i>Установка тона пульса</i>	17
5.5 <i>Наполнение пульса</i>	17
5.6 <i>Переключение прибора в положение ВЫКЛЮЧЕН</i>	17
6. Уход за вашим оборудованием	18
6.1 <i>Хранение.....</i>	18
6.2 <i>Очистка и дезинфекция</i>	18
6.2.1 <i>Уход за датчиком.....</i>	18
6.2.2 <i>Уход за прибором</i>	18
7. Технические требования	19
8. Поиск и устранение неисправностей	21
9. Содержание и техническое обслуживание	22
10. Гарантия	22
11. Сведения по обслуживанию.....	22
12. Утилизация после окончания срока службы.....	23
13. I.V. Закрепление стойки	24


1. Качество, надежность и безопасность



В этом разделе представлена важная информация о мерах обеспечения безопасности, связанных с использованием оксиметра пульса Smartsigns® MiniPulse. Другая важная информация о мерах обеспечения безопасности встречается во всех разделах руководства.

Перед использованием оборудования, пожалуйста, тщательно изучите данное руководство и ознакомьтесь с элементами управления, дисплеями и методами эксплуатации.

Все модификации и ремонт должны быть выполнены квалифицированным инженером по ремонту и техническому обслуживанию, агентом или техником больницы, уполномоченными Huntleigh Healthcare.

	Внимание, обратитесь к сопроводительным документам/ инструкции по эксплуатации.
Предупреждение	Оксиметр пульса Smartsigns® MiniPulse должен использоваться только квалифицированным персоналом.
Предупреждение	Не используйте оксиметр пульса Smartsigns® MiniPulse при наличии огнеопасных анестезирующих средств.
Предупреждение	Кроме батарей, в приборе нет никаких обслуживаемых пользователем частей.
Предупреждение	Чтобы гарантировать точную работу и предотвратить отказ устройства, не подвергайте оксиметр пульса Smartsigns® MiniPulse воздействию чрезмерной влажности.
Предупреждение	Оксиметр пульса Smartsigns® MiniPulse используется только как дополнение к оценке пациента. Его нужно использовать только в сочетании со всеми клиническими признаками и симптомами.
Предупреждение	Определенные условия окружающей среды, атмосферы и определенное состояние пациента могут влиять на показатели и сигналы оксиметра пульса.
Предупреждение	Не используйте Smartsigns® MiniPulse во время обследования путем магнитно-резонансной интроскопии (МРИ).
Предупреждение	Не подвергайте автоклавной обработке и не используйте процесс стерилизации этиленоксидом для очистки какой-либо части или вспомогательного устройства системы. Не погружайте систему ни в какую жидкость.
Предостережение	Электромагнитная совместимость (ЭМС). Данное изделие удовлетворяет требованиям действующих стандартов ЭМС. Использование дополнительных принадлежностей, не одобренных производителем, может привести к повышению уровня излучения или снижению устойчивости оборудования к внешнему излучению, что отрицательно скажется на рабочих характеристиках.

2. Введение

2.1 Распаковка

Аккуратно извлеките Smartsigns® MiniPulse и его вспомогательные устройства из транспортной упаковки. Сохраните упаковочные материалы на тот случай, если устройство нужно будет перевозить или хранить.

2.2 Предварительные проверки

Huntleigh Healthcare принимает все меры предосторожности, дабы гарантировать, что продукция дойдет до Вас в отличном состоянии. Мы рекомендуем произвести полный визуальный осмотр до установки.

Если Вы заметили какое-либо повреждение или отсутствие каких-либо деталей, пожалуйста, сразу же уведомите подразделение диагностических изделий Huntleigh Healthcare.

Каждая система снабжена следующими вспомогательными устройствами:

Наименование	MP1	MP1R
1 x Smartsigns® MiniPulse 1 оксиметр пульса	•	
1 x Smartsigns® MiniPulse 1R оксиметр пульса		•
1 x SpO ₂ датчик	•	•
4 x AA щелочные батарейки высокой емкости	•	
4 x перезаряжаемые AA никельметаллгидридные батарейки		•
1 x настольный стенд со встроенным зарядным устройством		•
1 x зарядное устройство настенный куб		•
1 x Руководство пользователя	•	•

2.3. Рекомендованные клинические процедуры

Smartsigns® MiniPulse портативный пульсоксиметр предназначен для неинвазивного мониторинга непрерывной или выборочной проверки функционального насыщения кислородом артериальной (SpO₂%), и частоту пульса.

2.3.1 использование по назначению

Smartsigns® MiniPulse пульсоксиметр предназначена для использования медицинскими работниками для мониторинга взрослых, детей и новорожденных пациентов в больницах и больничных типа объектов. Диапазон датчиков доступны для использования с MP1/MP1R. Они перечислены в разделе 2.4, а также подробную информацию о месте размещения датчика.

В условиях низкой перфузии или если пациент двигается, отображается частота пульса и SpO₂ может стать неустойчивой или с перерывами. В этих условиях, переместите датчик и обеспечить пациенту остается до сих пор.

2.3.2 Показания к применению

Конкретных медицинских показаний для применения этого устройства:

- Это устройство представляет собой рецепт устройство.
- Это устройство многоразовых и предназначен для выборочной проверки или непрерывное измерение.
- Это устройство предназначено для отображения насыщение крови кислородом, частоты сердечных сокращений и пульса силы или пульсирующий сигнал.
- Это устройство предназначено для обозначения тревоги, если измерять насыщенность или частота сердечных сокращений находится вне сигнализации пределов, установленных пользователем.

Предупреждение	Оксиметр пульса Smartsigns® MiniPulse предназначен только для неавтоматического мониторинга и должен использоваться только под прямым наблюдением квалифицированного представителя здравоохранения.
Предупреждение	MP1R не должна заряжаться во время прикрепления к пациенту. MP1R нельзя использовать во время зарядки.
Предупреждение	При любом сомнении относительно точности измерения следует использовать альтернативный метод измерения.
Предупреждение	В чрезвычайных ситуациях, повреждение ткани может быть вызвано неправильным применением или продолжительным использованием зонда SpO ₂ . Регулярно осматривайте участок зонда.
Предупреждение	Окружающий свет, движение, Плохая перфузия пациента, электромагнитные помехи, искусственные объекты, дисфункциональный гемоглобин и некоторые красители могут мешать работе оксиметра пульса.

Предупреждение	Не подвергайте автоклавной обработке и не используйте процесс стерилизации этиленоксидом для очистки какой-либо части или вспомогательного устройства системы. Не погружайте систему ни в какую жидкость.
----------------	---

2.3.3 Противопоказания

Неточность измерений может быть вызвана:

- Чрезмерным движением пациента
- Пульсацией вен
- Внутрисосудистым красителем, таким как индоцианиновый зеленый или метилен голубой
- Существенными уровнями дисфункционального гемоглобина
- Дефибриляция

2.4 Рекомендуемые датчики

Описание	Приложение сайта	Номер детали
датчик для взрослых	Finger	ACC-VSM-171M
Педиатрический датчик 3178	Finger	ACC-VSM-170
Универсальный датчик Y 3043	Finger / Toe - Взрослый / Педиатрический Руки / Ноги - Детская	ACC-VSM-169
Обхватывающий детский датчик 3025	Toe	ACC-VSM-167
Обхватывающий датчик для новорожденных 3026	Ноги	ACC-VSM-168

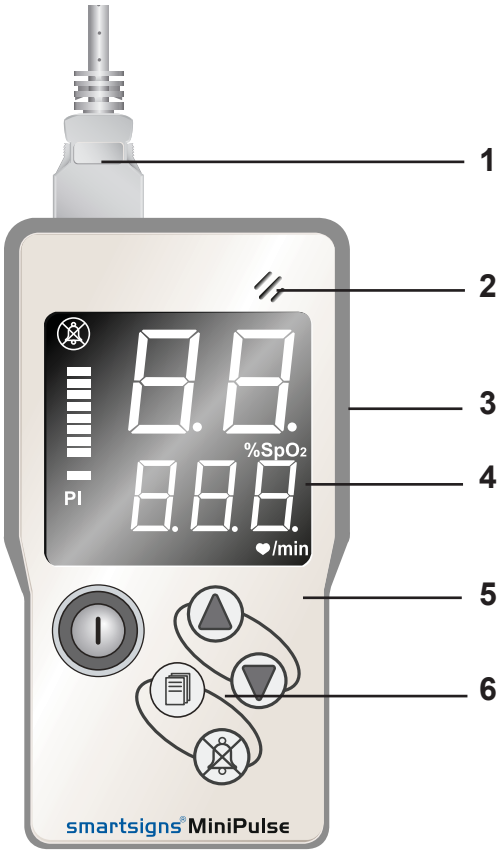
2.5 аксессуары

Наименование	Номер детали
зажим стойки	ACC47
Футляр	ACC-VSM-172
настольный стенд (MP1)	ACC-VSM-173
настольный стенд со встроенным зарядным устройством (MP1R)	ACC-VSM-174

3. Элементы управления, индикаторы, символы и дисплеи

3.1 Передняя панель

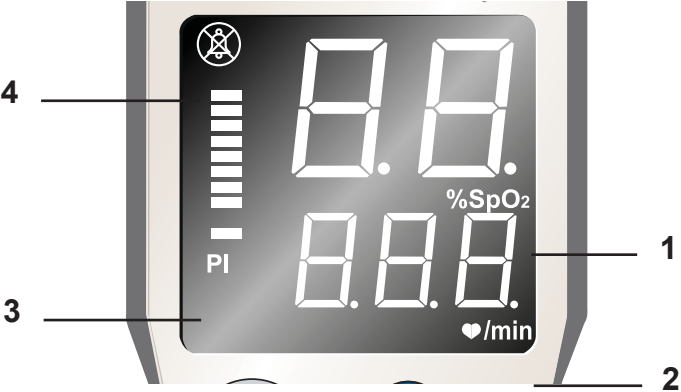
Наименование	Описание
1	Присоединение датчика
2	Громкоговоритель
3	Предохранительная рукоятка
4	Дисплей
5	Передняя панель
6	Клавишная панель



3.2 Клавишная панель

Кнопка	Описание	Кнопка	Описание
	Клавиша ON / OFF (ВКЛ/ ВЫКЛ) питания		Клавиша Up (Вверх)
	MENU (МЕНЮ) – Ограничение сигнала тревоги и настройки тона пульса		Клавиша Down (Вниз)
	Приостановка сигнала тревоги – переключает сигналы тревоги в положение ON (ВКЛ) или OFF (ВЫКЛ). Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд для постоянного отключения сигналов тревоги. Система даст подтверждающий сигнал.		



3.3 *Дисплеи и слышимые сигналы тревоги*

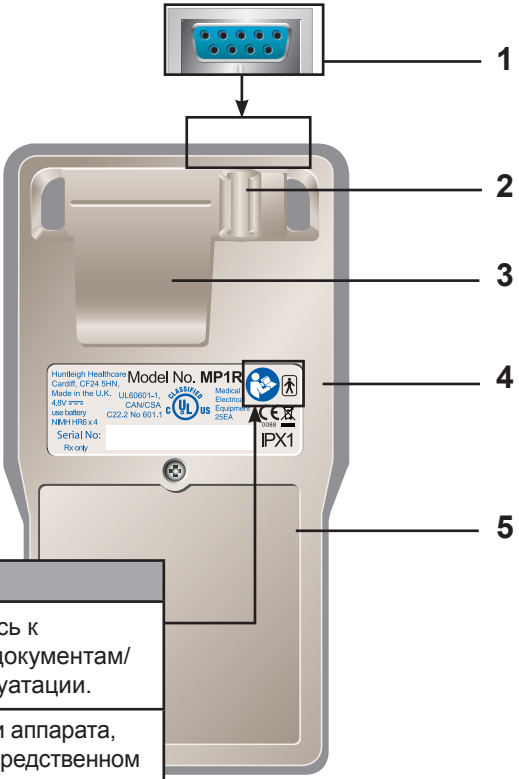


Наименование	Описание	
1	%SpO2	<ul style="list-style-type: none">• Насыщение пациента• “Мерцание” сигнала тревоги при превышении порога
2	♥/min	<ul style="list-style-type: none">• Частота пульса пациента• “Мерцание” сигнала тревоги при превышении порога
3	Наполнение пульса	<ul style="list-style-type: none">• Индикатор пульса с 8-сегментной гистограммой и наполнением пульса
4	Сигнал тревоги приостановлен	<ul style="list-style-type: none">• Светящийся – сигнал тревоги ВЫКЛ

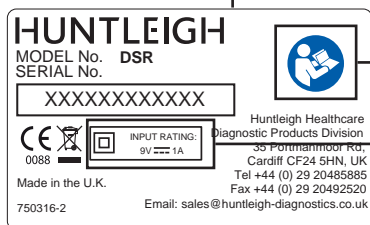
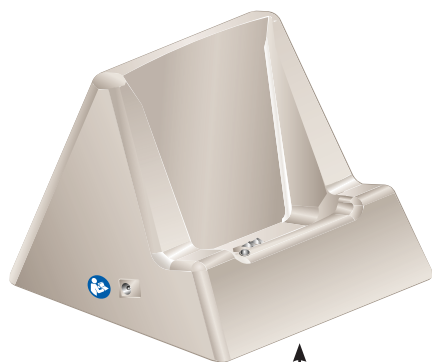
3.4 Задняя панель

Наименование	Описание
1	Гнездо зонда
2	Емкость для зонда
3	Зажим ремня
4	Задняя панель
5	Крышка аккумуляторной батареи

Символ	Описание
	Внимание, обратитесь к сопроводительным документам/инструкции по эксплуатации.
	Тип BF рабочей части аппарата, находящейся в непосредственном контакте с пациентом



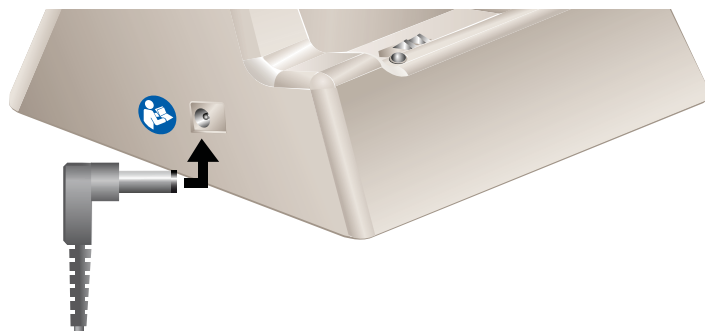
3.5 Настольный стенд / зарядное устройство (MP1R только)



Символ	Описание
	Используйте только блок питания поставляется с устройством
	Оборудование Типа II Электрическо

3.5.1 Подключение к источнику питания

Подключите источник питания к настольному стенду и подсоедините к питающей сети.



3.5.2 Светодиод состояния зарядки аккумулятора

- Красный Приведение батареи в рабочее состояние
- Янтарный Зарядка
- Зеленый Заряжено

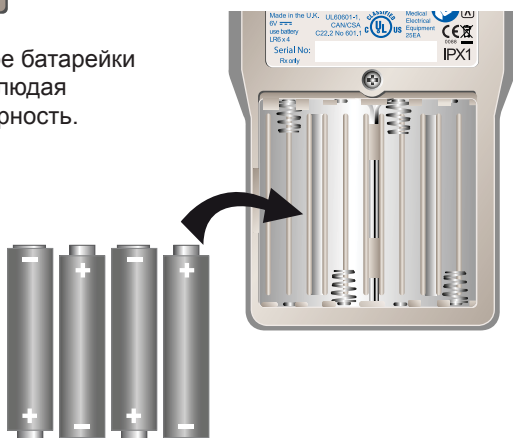
4. Установка

4.1 Установка батареи – MP1



1. Сдвиньте засов отделения батареи так, чтобы извлечь крышку батареи.

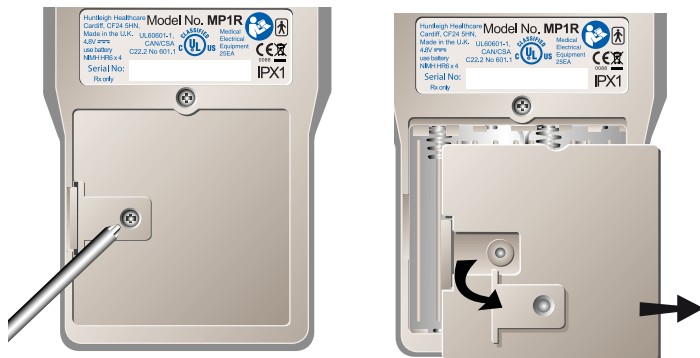
2. Установите четыре батарейки размера “AA” соблюдая правильную полярность.



3. Поставьте на место крышку батареи перед использованием.



4.2 Установка батареи - MP1R



1. Уберите предохраняющий винт и крышку батареи.
2. Установите четыре аккумулятора “AA” соблюдая правильную полярность.



3. Поставьте на место крышку батареи перед использованием.

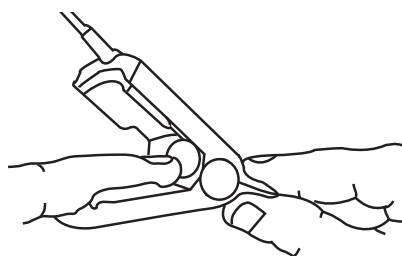
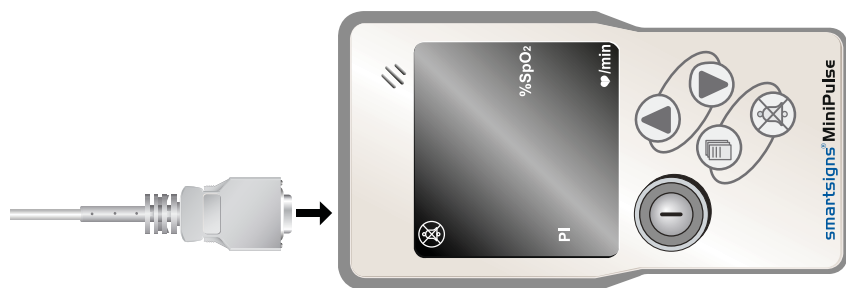
Предупреждение: Используйте с системой только предписанные батареи.

Замечание: Не смешивайте щелочные батареи “AA” с аккумуляторными. При замене батарей, смените их на четыре новых. Не смешивайте новые и использованные батарейки.

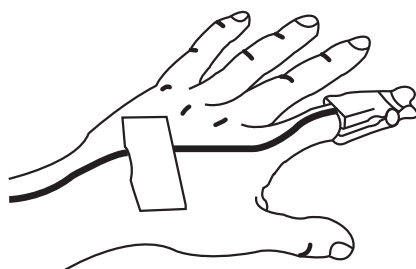
4.3 Установка зонда и эксплуатация

Предупреждение	Перед использованием внимательно прочитайте все руководства по эксплуатации производителя зонда, включая все предупреждения, предостережения и инструкции.
Предупреждение	Не используйте поврежденный зонд. Не используйте зонд с открытыми оптическими компонентами.
Предупреждение	Используйте только датчики VCI для измерений SpO ₂ . Другие датчики могут привести к повреждениям.
Предупреждение	Неправильное применение сенсорных датчиков может привести к погрешности в показателях

1. Присоедините зонд к оксиметру пульса.



2. Поместите палец пациента в тонкий конец зонда оксиметра.



3. Убедитесь, что кабель тянется вдоль верха руки пациента.

5. Функционирование

5.1 Переключение прибора в положение ВКЛЮЧЕН

Предупреждение

Не поднимайте устройство за кабель зонда.

Нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ



Во время включения питания система будет проводить самотестирование, высветит показатели на 2 секунды и войдет в режим измерения.

5.2 Функционирование системы

Когда система будет подключена к пациенту, оксиметр начнет поиск пульса.

Спустя немного времени, система покажет уровень насыщения пациента и частоты пульса. Индикатор пульса синхронизируется со слышимым звуком пульса (Если включено).



Частота тона пульса тесно связана с уровнем насыщения; низкий звук показывает низкий уровень насыщения.

Через 2 минуты, показания дисплея понизятся до уровня, который эквивалентен 50% выходной интенсивности. Нажмите любую клавишу, чтобы восстановить нормальные показания интенсивности.

При опасности дисплей автоматически станет ярче.

Если палец не подключен к сенсору, дисплеи %SpO₂ и PR (♥/min) будут показывать.



Если зонд не подключен к системе, устройство автоматически отключится спустя 3 минуты.

Предупреждение	Переставляйте зонд хотя бы каждые 4 часа, чтобы позволить коже пациента отдыхать.
-----------------------	--

5.3 Установка сигналов тревоги



Состояние сигналов тревоги по умолчанию:

- SpO₂ ниже 92%
- SpO₂ выше 99%
- ЧСС ниже 50 ударов в минуту
- ЧСС выше 150 ударов в минуту

Нажмите кнопку МЕНЮ  чтобы войти в режим установки тревоги.

Дисплей сменится на:



Нажмите кнопку Вверх  или Вниз  для регулировки установки низкий SpO₂.

Нажмите кнопку МЕНЮ для выбора установки «высокий SpO₂».
Нажмите кнопку Вверх или Вниз для регулировки установки «высокий SpO₂».

Нажмите кнопку МЕНЮ для выбора установки «низкая ЧСС».
Нажмите кнопку Вверх или Вниз для регулировки установки.

Нажмите кнопку МЕНЮ для выбора установки «высокая ЧСС».
Нажмите кнопку Вверх или Вниз для регулировки установки.

Нажмите кнопку МЕНЮ для сохранения установок.

5.4 Установка тона пульса

Нажмите кнопку МЕНЮ пять раз для показа настройки установки тона пульса. Нажмите клавишу Вверх или Вниз для установки тона пульса

Настройка	Дисплей
• OFF (ВЫКЛ)	PB OFF (ВЫКЛ)
• ON (ВКЛ)	PB ON (ВКЛ)

Нажмите кнопку МЕНЮ для сохранения установок.

5.5 Наполнение пульса

Для отображения наполнения пульса нажмите и удерживайте кнопку UP. Гистограмма высветится в соответствии с сигналом наполнения пульса



Хорошее качество



Плохое качество

5.6 Переключение прибора в положение ВЫКЛЮЧЕН

Нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ



чтобы выключить прибор.

6. Уход за вашим оборудованием

Рекомендуется регулярно проверять и тестировать устройство и аксессуары.

Если какая-либо часть системы повреждена, необходимо отправить систему в сервисный центр для ремонта.

6.1 Хранение

Извлеките батарейки из прибора до начала длительного хранения.

6.2 Очистка и дезинфекция

Предупреждение

Выключите оксиметр пульса перед очисткой.

6.2.1 Уход за датчиком

Очищайте зонд после каждого использования.

Очищайте поверхность датчика и кабеля мягким марлевым тампоном, пропитанным раствором 70% изопропилового спирта. Если необходим низкий уровень дезинфекции, используйте 1:10 дезинфицирующий раствор.

6.2.2 Уход за прибором

Если необходима очистка, протрите поверхности оксиметра пульса мягкой тканью, смоченной неабразивным очистителем.

Не позволяйте жидкости попасть в какую-либо систему.

7. Технические требования

Электрический

Требования по питанию	
MP1	4 x AA щелочные батарейки высокой емкости
MP1R	4 x AA никельметаллгидридных аккумулятора $\geq 2500\text{мАЧ}$
Время работы батареи MP1	обычно 60 часов
Время работы батареи MP1R	обычно 60 часов до того, как потребуется перезарядка
Зарядное устройство только для MP1R	
Тип	Настольный стенд с монтируемым на стену источником питания
Время зарядки	6.5 часов до полной зарядки Встроенная защита для недо-/перезарядки
Настенный куб	Входящее напряжение 100 – 240 В 60Гц переменного тока Исходящее 9В --- @ 6VA

Общее

Размеры	75 x 140 x 25мм (исключая настольный стенд, датчик и настенный куб)
Вес	300гр (исключая настольный стенд, датчик и настенный куб)
Индикаторы дисплея	<ul style="list-style-type: none"> • SpO₂ • Частота пульса • Наполнение пульса • Alarm status (состояние сигнала тревоги) • Светодиод состояния зарядки аккумулятора (только настольный стенд)
Сигналы тревоги	Слышимые и визуальные сигналы тревоги высокой и низкой насыщенности и частоты пульса Синхронизированный звук насыщения


Внешние

Рабочая температура	от 5°C до 40°C
Температура хранения	от -40°C до +70°C
Влажность	от 5% до 95% без конденсата
Давление	600мбар – 1080мбар

SpO₂/Частота пульса

%насыщения	
Диапазон	0 – 99% Функциональный SpO ₂ (1% увеличение)
Точность	Взрослые +/-2% @ 70 – 99% SpO ₂ < 70% неопределенный
Среднее	8 тактов
Частота пульса	
Диапазон	30 – 254 ударов в минуту (1 удар в минуту увеличения)
Точность	Лучше, чем +/-2 удара в минуту или +/-2%
Среднее	8 секунд
Гистограмма	От 0 до 8 сегментов, показывающих сигнал пульса или наполнения пульса
Калибровка	Откалиброванный фабрично по диапазону от 70% до 100%

Соответствие

Классификация оснащения	 Medical Electrical Equipment 25EA IEC60601-1, СООТВЕТСТВУЕТ НОРМАМ ЗАЩИТЫ ОТ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ОГНЕМ И МЕХАНИЧЕСКИХ ПОВРЕЖДЕНИЙ СОГЛАСНО UL60601-1, CAN/CSA C22.2 № 601.1 и ISO 9919.
соответствие EMC	EN55011 Group 1 Класс B, EN60601-1-2, EN61000-3-2, EN61000-3-3
Уровень защиты	Тип BF
Уровень защиты от проникновения воды	IPX1

8. Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Возможная причина	Корректирующее действие
Прибор не включается	Истощены батарейки	Замените батарейки (MP1) Перезарядите батарейки (MP1R)
Прибор включается, но выключается спустя некоторое время, когда не подключен к пациенту.	Установлено автоматическое отключение	Обращайтесь в Департамент обслуживания (см. раздел 11).
Дисплей становится НЕЯРКИМ спустя несколько минут	Установлена Ad (Автояркость)	Обращайтесь в Департамент обслуживания (см. раздел 11).
Ни один стабилизатор не показан при подключении к пациенту.	Неисправный датчик	Замените датчик
Не отображается Зонд когда датчик подключен	Неисправный датчик	Замените датчик
Непостоянная частота пульса, скачкообразная или неверная.	Датчик некорректно установлен. Плохая перфузия пациента. Движение пациента.	Поменяйте место расположения датчика на пациенте. Поменяйте место расположения датчика на пациенте. Пациент должен лежать не двигаясь для нормальной работы устройства.
Лампа зарядки не горит, когда прибор помещен в зарядное устройство	Настенный куб зарядного устройства не подключен к источнику питания или опоре зарядного устройства. Разомкнутая цепь/неисправные батареи. Загрязненное зарядное устройство/контакты MP1R. Неисправно зарядное устройство	Проверьте питание и соединение. Проверьте/замените батарейки. Почистите контакты. Проверьте замыкание контактов зарядного устройства металлическим предметом, лампа зарядки должна стать КРАСНОЙ.
Лампа зарядного устройства загорается и постоянно остается КРАСНОЙ.	Неисправные батарейки	Замените батарейки
Батарейки заряжаются нормально, но прибор запускается только на непродолжительное время.	Неисправные батарейки	Замените батарейки
Нет звука от MP1R при помещении в опору зарядного устройства.	Батарейки недостаточно заряжены. На зарядное устройство не подается питание Загрязненные контакты зарядного устройства	Перезарядите батарейки Подключите питание к зарядному устройству. Почистите контакты.
MP1/MP1R показывает "Err"	Внутренняя системная ошибка	Обратитесь к поставщику за сервисным обслуживанием

9. Содержание и техническое обслуживание

Huntleigh Healthcare рекомендует проводить профилактические проверки по крайней мере ежегодно.

Содержание и техническое обслуживание должно проводиться только квалифицированным персоналом.

10. Гарантия

Система (портативное устройство) имеет гарантийный период в 60 месяцев с даты покупки. Гарантия не распространяется на следующее:

- Повреждения устройства из-за неправильного обращения.
- Повреждение устройства в результате “не санкционированного” подключения датчиков.
- Изменения, произведенные пользователями без предварительно письменного разрешения компании.

Стандартные постановления и условия подразделения диагностических изделий Huntleigh Healthcare применяются по отношению ко всему товару. Копия доступна по требованию. Они содержат все подробности о гарантийных сроках и не ограничивают установленные законом права потребителя.

11. Сведения по обслуживанию

Если по какой-либо причине прибор должен быть возвращен, пожалуйста:

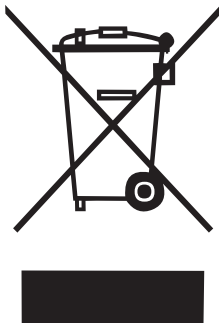
- Произведите очистку изделия следуя инструкциям в данном руководстве.
- Запакуйте его в подходящую упаковку.
- Прикрепите сертификат по дезинфекции (или другой отчет, указывающий на то, что изделие было очищено) на упаковку.
- Отметьте на упаковке “Отдел технического обслуживания”.

Huntleigh Healthcare оставляет за собой право вернуть продукт, который не содержит сертификата по дезинфекции.

Возвращение продукта: Отделу технического обслуживания
Huntleigh Healthcare
Подразделению диагностических изделий
35 Portmanmoor Rd
Cardiff, CF24 5HN
Великобритания

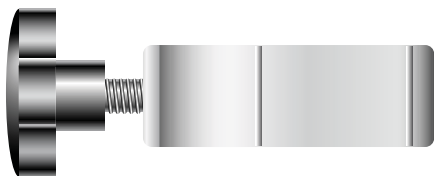
Тел: +44 (0)29 20485885
Факс: +44 (0)29 20492520
Email: sales@huntleigh-diagnostics.co.uk
service@huntleigh-diagnostics.co.uk
W: www.huntleigh-diagnostics.com

12. Утилизация после окончания срока службы



Этот символ указывает, что данное изделие, включая его аксессуары и расходные материалы, подчиняется положениям Директивы WEEE (утилизация отходов электрического и электронного оборудования) и должно ответственно утилизироваться согласно местным методикам.

13. I.V. Закрепление стойки



Зажим стойки

1. Передвиньте зажим стойки ниже зажима ремня на приборе и крепко зафиксируйте у стойки I.V (см. Рисунок 1 внизу).

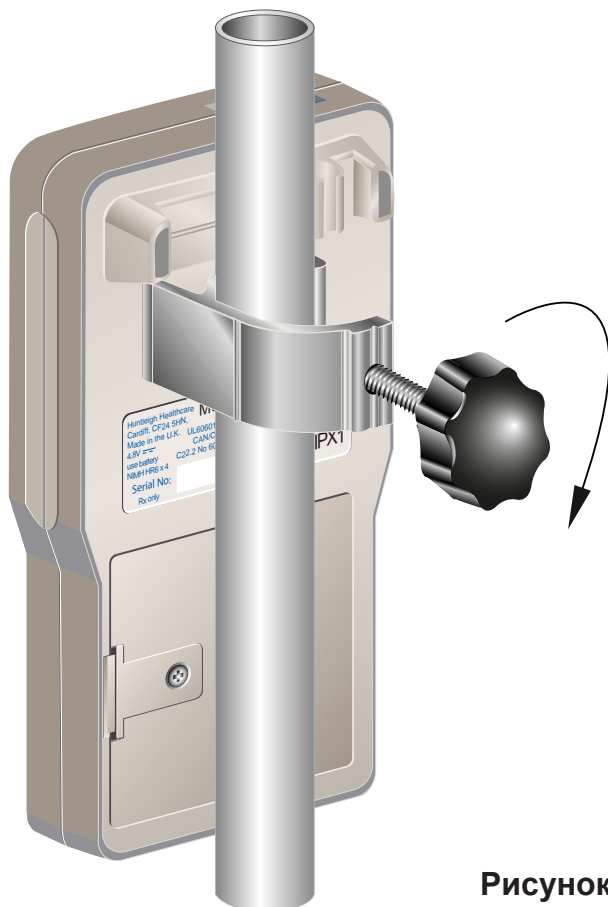


Рисунок 1

© Huntleigh Healthcare Ltd
Все права защищены



Устройство Smartsigns® Minipulse соответствует Директиве по медицинскому оборудованию 93/42/ЕЕС, дополненной 2007/47/ЕС, и является объектом процедур гарантирования соответствия, установленными в Директиве Совета

Произведено в Великобритании компанией Huntleigh Healthcare Ltd.
В качестве части программы непрерывного развития компания оставляет за собой право изменять спецификации и материалы без предупреждения.

Smartsigns® и Huntleigh и являются зарегистрированными торговыми марками компании Huntleigh Technology Ltd. 2006, 2012.

© Huntleigh Healthcare Ltd. 2006, 2012

As a proud member of the Arjo family, we have been committed to supporting healthcare professionals in improving outcomes and enhancing patient wellbeing since 1979. We do this through our proven solutions for Vascular Assessment & Treatment and Fetal & Patient Monitoring. With innovation and customer satisfaction as our guiding principles, we strive for clinical excellence and improved performance, for life.

Huntleigh Healthcare Ltd. 35 Portmanmoor Road, Cardiff, CF24 5HN, United Kingdom

T: +44 (0)29 20485885 F: +44 (0)29 20492520 sales@huntleigh-diagnostics.co.uk

www.huntleigh-diagnostics.com



Registered No: 942245 England & Wales. Registered Office:

ArjoHuntleigh House, Houghton Hall Business Park, Houghton Regis, Bedfordshire, LU5 5XF

©Huntleigh Healthcare Limited 2006-2012

A Member of the Arjo Family

® and ™ are trademarks of Huntleigh Technology Limited

As our policy is one of continuous improvement, we reserve the right to modify designs without prior notice.

AW:1001005-2

HUNTLEIGH

750350-9
(РУССКИЙ)